


IL RICONOSCIMENTO
Operatori economici del Burgraviato

Giovani, premiata la dedizione al lavoro Importanti valori per affrontare il futuro

Tra i dieci giovani ai quali il Gruppo Operatori edili ed economici del Burgraviato ha conferito quest'anno il "Premio Dedizione al lavoro" cinque provengono da aziende di Assoimprenditori Alto Adige: Patrick Holzner (Dr. Schär Spa, Postal), Klaus Deporta e Anna Weifer (Athesia Druck Srl, Bolzano), Raffael Zwich (Moriggl Srl, Glorenza) e Philipp Premstaller (Carpenteria Schötzer Alexander, Lana). Il riconoscimento, giunto quest'anno alla 27ª edizione, è riservato ai giovanissimi, di età compresa fra i 17 e i 24 anni, che si sono distinti per l'impegno sul lavoro. I giovani sono stati scelti da un'ap-

sita giuria, che ha selezionato le varie candidature presentate dalle aziende stesse. Alla premiazione, svoltasi il 23 ottobre scorso a Postal, il Vice-Presidente Oswald Eller ha portato i saluti di Assoimprenditori Alto Adige. Il Presidente della Cassa Edile, Vittorio Repetto, ha sottolineato che è importante riconoscere il particolare impegno sul lavoro perché i valori a cui si ispira il Premio del Gruppo Operatori edili ed economici del Burgraviato – impegno, dedizione, forza di volontà, fiducia nel futuro – sono quanto mai attuali e presupposti indispensabili per affrontare il futuro.

L'INIZIATIVA
Expo 2015

Il Mosaico della Vita accende la speranza Arte e terapia si incontrano grazie a Thun



IL MOSAICO DELLA VITA REALIZZATO A MILANO la Fondazione Thun e i benefici della ceramico-terapia

Il "Mosaico della Vita" è un grande albero, ispirato all'icona simbolo dell'Expo, composto da una miriade di tessere in ceramiche di tutte le forme e colori, realizzate a mano dai visitatori durante i sei mesi dell'Esposizione Universale. Con quest'opera la Fondazione Contessa Lene Thun era presente a Milano per promuovere il valore della ceramico-terapia. Da anni, infatti, la onlus creata da Peter Thun promuove laboratori di terapia ricreativa in contesti di malattia e disagio, in particolare nei principali ospedali italiani. Durante l'Expo la Fondazione ha allestito un pic-

colo laboratorio in cui migliaia di ospiti in visita a Padiglione Italia si sono "sporcati le mani" per modellare, sotto la guida dei ceramisti della Onlus, e creare le colorate tessere che sono state poi incollate sulla sagoma dell'albero. Nel Mosaico della Vita sono state integrate anche le tessere fatte dai bambini ricoverati nel reparto di oncematologia pediatrica dell'ospedale San Gerardo di Monza, dove la Fondazione ha attivato uno dei suoi laboratori permanenti di modellazione. Entro la fine dell'anno saranno attivi ben 12 laboratori permanenti in grandi strutture sanitarie nazionali.

GESTIRE GLI ASPETTI UMANI DELL'EVOLUZIONE TECNICA E TECNOLOGICA SUL MERCATO

Cambiamento fa rima con opportunità

In un mondo sempre più dinamico è necessario trasformare le sfide in nuove chance

Per la serie "Tecnica: un lavoro da sogno!" oggi pubblichiamo il ritratto di **Rafaela Pittschlieler**, PRINOTH Spa a Vipiteno

I mutamenti sui mercati, le innovazioni tecnologiche, la concorrenza sempre più pressante, il mutamento nei gusti dei consumatori impongono oggi alle aziende di affrontare continui cambiamenti. Per sopravvivere un'azienda deve imparare a gestire e non subire tali cambiamenti e trasformarli in opportunità. All'interno di PRINOTH a Vipiteno, un'azienda che fa parte del Gruppo LEITNER, che è specializzata in battipista e veicoli cingolati multiuso, la giovane Rafaela Pittschlieler si occupa proprio di Change Management, in altre parole, di seguire i progetti interni di cambiamento.

Cambiamenti = opportunità

In un ambiente che si evolve molto velocemente, anche l'ambiente di lavoro deve innovare, cambiare, adeguarsi. Il Change Management punta a facilitare l'accettazione dei cambiamenti dati dall'attuazione di un nuovo progetto e ridurre i rischi che venga rifiutato. Il coinvolgimento

e la partecipazione delle persone nel processo è un fattore chiave del successo. "I progetti portano sempre anche cambiamenti nel modo di lavorare delle persone che magari sono in azienda da vari anni. Una delle sfide maggiori, ma anche più interessanti ed avvincenti del mio lavoro è gestire gli aspetti umani legati ai cambiamenti, che si traduce nel dare sicurezza, essere trasparenti, avere piani chiari e possibilmente condivisi", spiega Rafaela Pittschlieler che, dopo essere entrata in LEITNER ropeways nel gennaio 2013 per seguire la gestione operativa del sistema qualità, da poco più di un anno ha iniziato ad occuparsi di Change Management per PRINOTH.

Sempre in movimento

I compiti di Rafaela Pittschlieler sono molto vari: "Mi occupo ad esempio del coordinamento operativo del sistema aziendale di proposte e del processo di reporting aziendale. Coordino, inoltre, progetti diversi che abbiano un impatto sull'organizzazione aziendale. In questo momento faccio parte di un team che segue ad esempio l'implementazione di un nuovo sistema ERP presso una nostra filiale all'es-

tero." Proprio la grande varietà è tra gli aspetti del suo lavoro che piacciono maggiormente a Rafaela, che apprezza molto anche l'opportunità di lavorare in gruppo con altri colleghi ed in un ambiente multiculturale. "Un'azienda come la nostra che opera a livello internazionale offre, inoltre, la possibilità di viaggiare e questo mi piace molto. Anche se sono giovane ho comunque una certa autonomia nel mio lavoro e lo spazio per impegnarmi e crescere", spiega Rafaela Pittschlieler che nel corso degli anni ha prestato grande attenzione anche alla propria formazione. "Dopo le medie ho scelto l'Istituto Superiore Sportivo a Malles perché mi ha dato la possibilità di combinare lo studio con lo sci che praticavo a livello agonistico; poi ho scelto il Bachelor in economia e scienze sociali per avere un'ampia base culturale e successivamente ho frequentato vari altri corsi, tra cui un corso di formazione per mental coach o Process Manager, che ho concluso recentemente", racconta Rafaela Pittschlieler che anche nel tempo libero non conosce il significato della parola "ozio". Per ricaricare le batterie si dedica ancora alla sua passione per lo sci, ma anche a pas-



RAFAELA PITTSCHIELER Prinoth Spa di Vipiteno

seggiare all'aria aperta, e per rilassarsi legge volentieri un buon libro o trascorre le serate con gli amici giocando con giochi di società.

LA SYSTEMS SRL CELEBRA I SUOI PRIMI 25 ANNI CON UNA RACCOLTA FONDI. L'AZIENDA SI OCCUPA DI INFORMATICA

Solidarietà e responsabilità sociale: avanti tutta

«Raccontare storie» cerca ricordi positivi e li trasforma in sostegno ai bisognosi. L'iniziativa durerà sino al 27 novembre

Una malattia grave, un incidente, un incendio nel maso: sono tante le disgrazie che possono minare seriamente le finanze di una famiglia, persino in Alto Adige. Per questo motivo è importante che anche le aziende si assumano le loro responsabilità nella società in cui operano per sostenere le persone in difficoltà. Ne è convinta la systems Srl che per festeggiare i primi 25 anni della sua storia, ha messo a punto un particolare progetto per raccogliere offerte e donazioni da devolvere a "L'Alto Adige aiuta".

Il progetto

"Pensando a systems, quale ricordo positivo ti viene in mente?". Per partecipare alla raccolta



fondi intitolata "Raccontare storie", che è iniziata il 22 ottobre e termina il 27 novembre 2015, basta rispondere a questa domanda e trasmettere a systems la propria storia tramite il sito web www.systems.bz, ma anche per telefono. Chiunque può contribuire al volume delle donazioni. Per ogni storia pervenuta, l'azienda associata ad Assoimprenditori Alto Adige donerà 25

Euro a "L'Alto Adige aiuta". La somma raccolta sarà poi arrotondata da systems e consegnata il 23 dicembre 2015 in occasione della giornata delle donazioni di "L'Alto Adige aiuta", l'associazione che si occupa di aiutare altoatesini in difficoltà.

L'azienda

Non sono molti i settori economici che negli ultimi 25 anni hanno vissuto una crescita così esponenziale come l'informatica. Alla fondazione di systems nel 1990 l'IT era, infatti, ancora una branca in via di affermazione e molto poco conosciuta. Con la stessa rapidità si sono sviluppate anche le soluzioni IT per le impre-

se: hardware e software sempre più complessi si impongono oggi nei settori dell'industria, del commercio e dei servizi, ma anche nell'artigianato e nel turismo. Anche dopo 25 anni systems è in grado di stare al passo con questo mercato velocissimo e in costante evoluzione. L'esperienza, l'affidabilità e la continua ricerca delle soluzioni IT più innovative ed efficaci si sono rivelate la strategia vincente. Nel corso di questi 25 anni la mission di systems non è cambiata: ottimizzare i processi aziendali con soluzioni IT intelligenti, aumentando la produttività e consentendo ai clienti di concentrarsi solo sulla propria attività.

Systems ad oggi conta oltre 50 dipendenti tra le diverse sedi di Bolzano, Brunico e Silandro. La recente chiusura del bilancio annuale ha portato all'ad di systems, Gustav Rechenmacher, un altro motivo per festeggiare: il fatturato ha superato per la prima volta gli otto milioni di Euro, tra guardo che fa ben sperare per il futuro.



CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO
AL SERVIZIO DELL'ECONOMIA



Ritorniamo alla natura, dissero le albicocche. E con un grande

balzo saltarono nel vaso della confettura Darbo assieme alle altre albicocche. Questo è anche del tutto naturale, quando si sa, che ogni vaso contiene solo la qualità migliore.

Se anche Lei vuole seguire il richiamo della natura, alla prossima colazione

provi le eccellenti confetture di Darbo in tanti insuperabili gusti.

d'arbo
Naturrein

In Darbo Naturrein kommt nur Natur rein.

